**Lili Marleen** Übersetzung

1. Jeden Abend ertönt ein Lied
2. Das Lied berührt Millionen von Soldaten
3. Der junge Offizier findet eine Schallplatte in einer Kiste.
4. Er muss lächeln, als er das Cover einer Schallplatte erblickt.
5. Er kennt das Lied, aber es gefällt ihm nicht.
6. Ein Freund von ihm mag die tiefe Stimme der Sängerin.
7. Er beschließt, die Platte im Radio zu spielen.
8. 1939 erscheint die Originalversion des Liedes auf Schallplatte.
9. Während des Ersten Weltkriegs schreibt der 21-jährige Soldat Hans Leip den Text.
10. Er weiß nämlich, dass er am nächsten Tag an die russische Front muss.
11. Der berühmte Berliner Komponist Norbert Schultze recycelt einfach eine alte Melodie.
12. Das Lied wird aufgenommen, doch es ist ein Flop !
13. Der Soldatensender Belgrad erhält tausende Briefe von Soldaten.
14. Sie alle wollen nur eins: „*Lili Marleen*“ hören.
15. Reintgen, der junge Offizier, lässt das Lied von nun an jede Stunde einmal spielen.
16. Schließlich kann er es selbst nicht mehr hören und nimmt es aus dem Programm.
17. Doch er bekommt tausende Protestbriefe von Soldaten, die das Lied hören wollen.
18. Von nun an spielt er das Lied jeden Abend um 21.57 Uhr als letzte Musik vor den Nachrichten.
19. Auf der Melodie von „*Lili Marleen*“ fliegen die Soldaten quasi in die Arme ihrer Liebsten.
20. Viele britische Soldaten schalten nun jeden Abend auch Radio Belgrad ein.
21. Auch wenn die meisten den Text nicht verstehen, so berührt sie die Sentimentalität der Melodie.
22. Wenn das Lied ertönt, schweigen die Waffen auf beiden Seiten.
23. „Lili Marleen“ wird bei den britischen und amerikanischen Soldaten sehr populär.
24. Winston Churchill versucht, „*Lili Marleen*“ für seine Soldaten verbieten zu lassen.
25. Doch es gelingt ihm nicht !
26. Joseph Goebbels ist wütend über den Erfolg „*Lili Marleens*“.
27. Dazu gibt es noch ein Problem mit der Sängerin Lale Anderson.
28. Bei einer Tournee in Warschau will sie das Judenghetto nicht besuchen.
29. Sie weigert sich, aus dem Bus auszusteigen.
30. Später will sie nach Italien fliehen.
31. Doch die Flucht missglückt.
32. Zwei Gestapo-Männer verhaften sie.
33. Die britische BBC meldet, dass die auch [in England](https://www.focus.de/orte/england/)populäre Lale Andersen in einem KZ sei.
34. Goebbels bekommt Tausende Briefe mit der Bitte, sie freizulassen.
35. So weiß er, dass viele Deutsche den „Feindsender“ BBC hören.
36. Es ist nämlich strikt verboten, den „Feindsender“ BBC zu hören.